



Campus Connection

Ejemplar #14

21 de diciembre del 2016

This Coming Week

Presionar las letras azules para ver el calendario [View the monthly calendar](#)

22 de diciembre - Salida Temprano (SMC: 11:20, SJC: 11:25, SWC: 11:40) – Comienzan las vacaciones de Navidad – hasta el 3 de enero del 2017

4 de enero – Regreso a Clases, No habrá Campus Connection esta semana

6 de enero - SJC: Misa 8:35 a.m., SMC: Misa 8:40 a.m.

9 de enero - Comienzan los exámenes de MAPS – 27 de enero, orden de Scrip, junta de la Asociación de Padres SJC 9:0 a.m., Directiva de Deportes se reúne en SJ 6:30 p.m.

11 de enero – Día Sin Uniforme

Link to: [Website](#) [Handbook](#) [Athletic Page](#) [Order SCRIP](#)

Kovaleski's "Key" Notes

Una Lección de Navidad

“¿Existe un propósito? ¿Por qué estamos aquí?”

Preguntó un niño al acercarse la Navidad

“Yo sólo espero que algún día sepa

La razón por la que estamos afuera en la nieve,

[Tocando esta campana](#) mientras la gente pasa caminando

Mientras los copos de nieve descendían del cielo”.

La madre sólo sonrió a su tiritante hijo

Que hubiera preferido estar jugando y disfrutando,

Pero pronto descubriría, antes que la noche terminará

El significado de Navidad, el verdadero.

El joven niño exclamó: “Madre, a dónde van

Todas las monedas que juntamos cada año en la nieve?

¿Por qué lo hacemos? ¿Por qué nos importa?

Nosotros trabajamos por estas monedas, por qué deberíamos compartir?
"Porque una vez un pequeño bebé, muy humilde y dulce
Nació en un pesebre", le dijo al niño.
"El Hijo de un Rey nació de esa manera,
Para darnos el mensajes que cargó ese día".
"¿Quieres decir el Niño Jesús?
Es por El que estamos aquí,
Tocando las campanas en Navidad, cada año?"
"Sí," dijo la madre. "Es por eso que deberías saber
Acerca de la primera Navidad hace mucho tiempo."
"El regalo que Dios dió al mundo esa noche
Fue el regalo de Su Hijo para que hiciera todo correcto.
¿Por qué lo hizo? ¿Por qué le importa?
Para enseñar cómo amar y cómo compartir."
"El significado de Navidad, como ves, querido hijo,
No es por los regalos o sólo para divertirse.
Sino el regalo de un Padre—Su Hijopreciado—
Para que el mundo se salvara cuando su trabajo estuviera hecho."
Ahora el pequeño hijo sonríe con una lágrima en sus ojos,
Mientras los copos de nieve continúan cayendo del cielo—
Tocando la campana más fuerte mientras la gente caminaba
Mientras que en el fondo de su corazón, al fin sabía por qué.

--Tom Krause, © 2003

¡¡Que las Bendiciones de Navidad – PAZ, ESPERANZA, GOZO, AMOR – sean para ustedes; y
que el año venidero esté lleno de felicidad!!

Lisa Kovalski, Directora



Weekly News

Leer para ser Exitoso

Atención estudiantes de K5 a 6º grado: No se les olvide leer durante las vacaciones de Navidad y llegar sus registros de lectura del programa "Leer para ser Exitoso" (Read to Succeed). Los registros de lectura se enviaron a casa en el paquete del 30 de noviembre. Si leen 6 horas y regresen el registro a su maestro, recibirán un boleto gratis para Six Flags Great America. Si tienen preguntas, por favor contacten a la coordinadora del programa, Sheila Mroz en smroz1973@gmail.com o al 414-659-8651.

Invitación para los niños y niñas Cub Scouts

Todos los niños y niñas de Cub Scouts y sus familias están invitados a participar en el Rosario la noche del jueves 12 de enero en la capilla de St. Mary de 6:30-8:00 p.m. Si tienen preguntas, por favor contacten a Steve y Jenny Kocovsky en kocofam@wi.rr.com.

¡APARTEN LA FECHA! ¡VENGAN A BAILAR!

Marquen sus calendarios para participar del baile FROSTY STOMP. Este es un evento familiar que se llevará a cabo el viernes 20 de enero de 6:30 p.m. a 8:30 p.m. en el gimnasio de St. William y estará abierto para los alumnos de K3 a 5º grado.

La admisión será de \$5.00 por familia y los fondos irán a la Asociación de Padres para ayudar a solventar los eventos del año. Les pedimos donaciones de bebidas y algo de comida. (A-L podría traer una bebida / M-Z podría traer una bolsa grande de frituras). Presione las letras azules para mayor información [Please see the attached flyer for more details.](#)

Estamos buscando voluntarios para que ayuden las mesas de admisión, para vender palitos fluorescentes y ayudar en la tiendita, para ayudar a organizar el lugar y limpiar. Anotarse es muy fácil, sólo presione el enlace de Sign Up Genius (las letras azules) [Please see the FAQ sheet for more](#) para más detalles. Todos los adultos voluntarios deberán de tener el entrenamiento de Safeguard. tinyurl.com/frostystomp

Oportunidad de Beca

El Torneo Seton de Voleibol beneficia al Fondo de Asistencia para Colegiatura de las Escuelas Primarias Católicas del Condado de Waukesha, el cual se usa para hacer que la educación escolar católica sea una posibilidad real para aquellos estudiantes que no pueden pagar la colegiatura completa. Todas las familias cuyos hijos asisten a una escuela católica en el Condado de Waukesha son elegibles para aplicar. Se otorgará un número limitado de \$ 1,000 de becas. Su escuela no tiene que estar en el torneo para solicitarla. [Go to this link for a copy of the application.](#) Todas las solicitudes deberán entregarse antes del 1 de febrero del 2017. Se notificará en marzo.

Semana de las Escuelas Católicas

Por favor, considere ser voluntario para representar a Waukesha Catholic al inicio de la Semana de las Escuelas Católicas, después de todas las misas, el fin de semana del 28 y 29 de enero. Estamos buscando a cinco voluntarios por cada misa en cada una de las cuatro parroquias, para ayudar a acomodar los panes durante la misa, servirlos y luego ayudar con la limpieza después de cada misa.

Esta es una oportunidad de obtener horas de servicio para los estudiantes de secundaria. Por favor, recuerde que deberá estar presente uno de los padres del estudiante.

Por favor revise el siguiente enlace de Sign Up Genius:

<http://www.signupgenius.com/go/10c0e49aea82caafd0-catholic2>.

Si tienen alguna pregunta, por favor contacten a Tina Szada al (262) 527-7091, o por correo electrónico a tina@servpro9841.com. ¡De antemano muchas gracias por su cooperación!

AUCTION



¡Recuerden Nuestra Subasta!

Ninguna contribución es demasiado grande o pequeña y las vacaciones de Navidad pueden brindar oportunidades para recoger regalos para nuestra próxima subasta. Vamos a necesitar una variedad de artículos para pujar en las subastas en silencio y en vivo, y agradecería cualquier ayuda que ustedes puedan proporcionar. Las ideas de donación incluyen boletos para eventos deportivos, obras de teatro, conciertos o viajes aéreos; Tarjetas de regalo para restaurantes, tiendas, gasolina, servicios de spa, etc.; oportunidades de vacaciones, objetos de recuerdo de deportes, canastas temáticas de regalo y más! ¿Tiene un talento especial para compartir, como: cocina, música o niñera? Tal vez usted sabe de alguien que puede proporcionar un artículo único. Desde dueños de negocios y empleadores, hasta familiares, vecinos y amigos. Aprovechen sus conexiones para asegurar un gran artículo para la recaudación de fondos más grande de nuestra escuela. Agradecemos todas las donaciones. Pueden dejarlos en cualquier oficina de cualquier campus o llamar al 262-896-2929 ext. 1325 con preguntas o más detalles. Las formas de donación se pueden bajar de nuestra página, GRACIAS.

Parish & Community

Parroquia de St. Joseph

- La Parroquia de St. Joseph está organizando un Rosario por la Vida el domingo 22 de enero del 2017. Presione las letras azules para más información. [Go to this link to see the flyer.](#)
- A partir del miércoles 4 de enero del 2017 habrá misa en español en la parroquia de St. Joseph a las 6:00 p.m. cada miércoles. No habrá misa en inglés por la mañana a las 8:00 a.m. Podrán encontrar misas en inglés los miércoles en la parroquia de St. Mary a las 8:00 a.m. y en la parroquia de St. John Neumann a las 8:30 a.m.

NAMI-Waukesha

Por favor, presione las letras azules [see this attached flyer](#) para ver más información de las clases que los miembros de la familia pueden tomar.

Campus News

**Campus de St. Joseph
21 de diciembre del 2016**

Incluido en el paquete de esta semana

Calendario del mes de enero de St. Joseph
Carta de los exámenes de MAP

Servicio de Oración de Navidad y Asamblea de Reconocimientos del Primer Trimestre – Mañana

Jueves 22 de diciembre



El jueves 22 de diciembre, las familias del campus de St. Joseph están invitados a participar del servicio de oración Navideño y de nuestra primera Asamblea de Premiación a las 9:00 a.m. en la iglesia. Durante el servicio de oración, reflexionaremos acerca de los temas de Adviento: paz, esperanza, alegría y amor. Durante la Asamblea de Premiación, que comenzará aproximadamente a las 9:30 a.m. honraremos a nuestros estudiantes por sus numerosos logros durante el primer trimestre.

Forma para Esquiar Disponibles

Las formas para el próximo viaje de Esquiar del viernes 13 de enero del 2017 están disponibles en línea. **Las formas y el dinero se deberán entregar en la escuela a más tardar el viernes 6 de enero a mediodía.**

Si desean usar el pago del viaje del 16 de diciembre que se canceló, por favor envíen sus formas el 13 de enero indicando que desean usar el pago del diciembre.



Busquen las forma en línea en Waukesha Catholic.org, presionen en **About Us** después bajen el cursor hasta “Extracurricular” y presionen en el enlace de “ski forms”.

Atención estudiantes y padres de 8º grado. Información de las audiciones para la Bella y la Bestia

Las audiciones se llevarán a cabo en el gimnasio del Campus de St. William. (Padres, por favor noten que la hora y las fechas han cambiado). Las fechas actualizadas y la hora son las siguientes: Martes 3 de enero de 4:00 a las 6:00 p.m. y el miércoles 4 de enero de 3:45 p.m. a 5:45 p.m. Los estudiantes audicionarán solos frente al director y al director de voz. Por favor, preparen 45 segundos de una canción para cantar acapella. En cuanto termine su audición, los estudiantes se podrán ir a casa. Les pedimos a los estudiantes que se registren en la forma que está en la oficina de la escuela para que sepamos quién se presentará y en qué fecha.



Las segundas audiciones serán el jueves 5 de enero de 5:30 p.m. a 8:30 p.m. Todos los actores que se requieran, tendrán que quedarse todo el tiempo. Por favor, vistan con ropa cómoda y zapatos con los que se puedan mover. Por favor, traigan una colación (snack) y agua. Para aquellos que no están familiarizados con esta obra, el siguiente enlace proporciona un desglose claro de los personajes y presenta una vista previa del guión y la secuencia. ¡Que se diviertan!
http://www.mtishows.com/broadway-junior/audition-central?show_id=1401

Estoy emocionada por conocerlos a todos y espero que ustedes estén tan emocionados como yo de comenzar este maravilloso viaje. Esta es una obra de teatro maravillosa y la traeremos al teatro todos juntos. De parte de la Bella y la Bestia... y la gente de producción, les pedimos que muestren sus talentos y nos ayuden a hacer de esta presentación un evento que pueda quedar grabado en la memoria de la generación del 2017 de Waukesha Catholic. Si tienen preguntas, por favor no duden en contactarme en: yoursindrama@gmail.com.

¡Feliz Navidad y muchas Bendiciones para ustedes y los suyos en el 2017!
Paz, Mrs. Meghan D. Gorzalski

¡El club de deportes regresará en la primavera!

Campus de St. Mary

21 de diciembre del 2016



Taller de Santa

Le damos las gracias a Cindy Maigatter por organizar el Taller de Santa de este año. La emoción de los niños que bajaban por los pasillos con sus compras, no tiene precio. Además, queremos agradecerles a todos los que ayudaron a que los estudiantes completaran sus compras. No lo hubieramos podido lograr sin su ayuda.

Atención Padres – Una Solicitud de MS. KOVALESKI

Recuerde que si usted está dejando o recogiendo a su niño en coche antes o después de la escuela, DEBERA utilizar la línea de carros en el estacionamiento trasero. Hemos notado que muchos niños son dejados en la mañana y recogidos después de la escuela en Newhall Avenue, y ésto está creando una gran congestión en un espacio muy limitado. SE HA CONVERTIDO EN UNA GRAN PREOCUPACIÓN DE SEGURIDAD, ESPECIALMENTE CON ESTAS CONDICIONES DE INVIERNO, Y ESTÁ PONIENDO EN RIESGO A NUESTROS ESTUDIANTES Y PERSONAL DE LA ESCUELA.

Reconozco que puede ser más conveniente acercarse a la escuela, sin embargo, estoy segura de que estaría de acuerdo en que la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes y personal es mucho más importante. Estoy verdaderamente preocupada de que si no hacemos cumplir esta política, alguien puede salir lastimado.

Les pido que por favor correspondan a mi petición de que los padres no dejen, ni recojan a sus hijos en la avenida Newhall. En ningún lado, entre la banqueta y la entrada al estacionamiento del personal y la avenida de Hartwell. Si seguimos viendo a personas que no siguen estos procedimientos, las abordaremos de manera individual. Confío, sin embargo, que no será necesario. Sé que todos queremos lo mejor para los niños y que NADIE quiere poner a nuestros estudiantes en peligro.

¡Muchas gracias de antemano por su cooperación en este asunto!

Noche de información y cena para alumnos de 5º grado en el Campus de St. Joseph

El Campus de St. Joseph tendrá su noche de información y cena para los alumnos de 5º grado, el jueves 26 de enero del 2017 de 6:00 a 8:00 p.m. Esta será una excelente oportunidad para que los padres y los estudiantes visiten el campus de St. Joseph, conozcan a los maestros de 6º y disfruten una cena todos juntos. Tendremos más información después de las vacaciones.

Mirando Hacia Adelante

Jueves 22 de diciembre: Salida Temprano, 11:20am – Comienzan las vacaciones

Lunes 2 de enero: No habrá clases

Martes 3 de enero: No habrá clases

Miércoles 4 de enero: Regreso a clases!

Viernes 6 de enero: Misa, 8:40am, 2-1

Lunes 9 de enero: Junta de la Asociación de Padres en SWC, 9:00am

Athletic Board Meeting at SJC, 6:30pm

Wednesday, Jan. 11th: Non-uniform day

Included in Today's Packet

January calendar

MAPs letter



Waukesha Catholic – Campus de St. William 21 de diciembre del 2016



Taller de Santa

Gracias a todos nuestros duendes del Campus St. William: Nick Bailey, Mary Butler, Kathy Gannon, Darcie Lammers, Rya Masek, Stacey Pigeon y Joanna Staszecka por ayudar a nuestros estudiantes a escoger “el regalo perfecto” para sus familiares y amigos. Muchísimas gracias a Cindy Maigatter por organizar el evento y a la familia Cortez por ayudar en la organización de las ventas.

Sobres de Reportes de Progreso

Si todavía no lo han hecho, por favor firmen y regresen a la oficina, el sobre del reporte de progreso. Este se usará para las boletas de calificaciones en marzo y junio. Gracias.

Mirando hacia adelante

22 de diciembre – Las vacaciones de Navidad comienzan después de la salida 11:40

4 de enero – Regreso a clases

Incluido en el paquete de hoy

Calendario del mes de enero

DVD del concierto de Navidad, si lo ordenaron

